

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

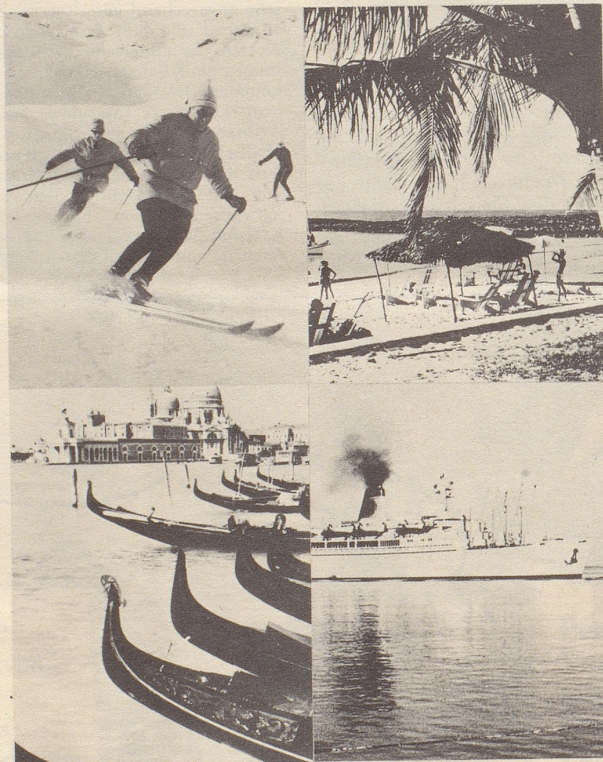
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Reden wir doch einmal von etwas anderem  
als immer nur von Arbeit:

# Wenn sich Adia Interim um etwas verdient gemacht hat, dann um Ferienpläne.

## Denn Adia Interim steht für Arbeit nach Mass.



Dass sich ein Unternehmen für temporäre Arbeit ausgerechnet um anderer Leute Ferien verdient gemacht haben soll, ist gar nicht so paradox. Denn: wer Ferien macht, hinterlässt an seinem Arbeitsplatz eine empfindliche Lücke. Eine Lücke, die man allerdings schliessen kann. Mit qualifiziertem temporärem Personal. Und so kommt es, dass immer weniger Personalchefs die Ferienpläne unglücklicher Mitarbeiter mit einem «Tut-uns-leid, -während-dieser-Zeit-können-wir-Sie-in-unserer-Abteilung-unmöglich-entbehren» durchkreuzen. Adia Interim dürfte an dieser

erfreulichen Entwicklung nicht unschuldig sein.

Das ist die eine Seite unserer permanenten Aktion «Ferien sollen Spass machen». Die andere betrifft das leidige Geld. Ferien machen, wo es einen schon immer hingezogen hat — das kann ziemlich kostspielig sein. Wenn dennoch immer mehr langgehegte Ferienräume verwirklicht werden, dürfte Adia Interim auch da öfter die Hand im Spiel

haben. Weil wir es etwa Hausfrauen ermöglichen, für kurze Zeit in ihren Beruf zurückzukehren, eine gutbezahlte Arbeit zu übernehmen und so der Ferienkasse einen kräftigen Zu-

stuf zu verschaffen. Einen Zu-  
stuf, der möglich macht, was gestern noch unerreichbar erschien.

Übrigens: Haben Sie schon irgendwelche Ferienpläne?

● Mitglied des Schweiz. Verbandes der Unternehmungen für temporäre Arbeit

Aarau, Baden, Basel, Bern, Biel, Freiburg, Genf, Heerbrugg,  
La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Luzern, Monthey, Neuenburg,  
Olten, Schaffhausen, St. Gallen, Winterthur, Zug, Zürich.  
Weitere Gesellschaften der Adia Interim Gruppe in  
Deutschland, Belgien, Dänemark und USA.

